AUS UNSEREM PRAGER BÜRO

er neue deutsche Botschafter Andreas Künne besuchte am 2. September, kurz nach seiner Akkreditierung bei Staatspräsident Miloš Zeman, das Prager Sudetendeutsche Büro, um sich bei dessen Leiter Peter Barton vorzustellen. Der erfahrene Diplomat war uunter anderem in den Botschaften Pretoria, Kopenhagen und Wilna tätig und wird sich jetzt intensiv um die deutsch-tschechischen Beziehungen kümmern. Barton präsentierte Künne seine Arbeit zur Verständigung zwischen den früheren und heutigen Bewohnern

Die Beauftragte der Bayerischen

des einst deutschsprachigen Teils der böhmischen Länder und freute sich über das große Interesse der Bundesrepublik Deutschland an seiner Mission. Die Sudetendeutschen haben in der Tschechischen Republik seit 2003 im Sudetendeutschen Büro ihre ständige Vertretung. Botschafter Künne trug sich in das Gästebuch des SL-Büros mit folgenden Worten ein: "Herzlichen Dank für die freundliche Aufnahme gleich zu Beginn meiner Amtszeit in Prag. Ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit mit Ihnen und Ihrer Organisation, die so wichtig ist für Tschechien und für Deutschland."



> Sylvia Stierstorfer: "Die Lebensgeschichten berühren mich sehr"

Vertriebenen-Beauftragte startet Podcast-Serie mit Zeitzeugen



Die spektakuläre Flucht des Handball-Stars Klaus Voik während eines internationalen Turniers in Portugal sorgte 1980 für Schlagzeilen.

sie auf ihrer Flucht erlebt haben und wie die Ankunft in Bayern

> "Die Lebensgeschichten berühren mich sehr", sagt Sylvia Stierstorfer und erklärt, warum sie dieses Projekt gestartet hat, nämlich "um die Erlebnisse und Erfahrungen der Zeitzeugen für die nachfolgenden nerationen aufzubewahren und zu würdigen".

Mehr als 50 Zeitzeugen aus allen Landsmannschaften und Herkunftsländern wird sie für die

Reihe interviewen. Einige Folgen sind bereits produziert. Für den Pre-

mieren-Podcast präsentiert Stierstorfer einen gleichermaßen ausgefallenen wie spannen-

den Lebens-Klaus weg. Voik, der in Hermannstadt geboren ist und später als Hand-



Handball-Star Klaus Voik.

baller von Portugal aus vor dem Regime geflohen ist, erzählt der Beauftragten von seiner abenteuerlichen Fluchtgeschichte.

Im zweiwöchigen Rhythmus werden immer dienstags weitere Folgen gesendet. In Folge zwei berichtet eine Egerländerin aus Neudek von der Vertreibung, die sie als Kind miterlebt hat - und davon, wie es ihr gelungen ist, aus diesem schwierigen Teil ihrer Biografie etwas Positives zu gewinnen, Freundschaften zur alten Heimat aufzubauen und die Verständigung voranzutreiben.

Die Podcasts sind über die Webseite der Beauftragten unter dem Reiter "Aktuelles" abrufbar: https://www.aussiedler-undvertriebenenbeauftragte.bayern.

> Langjähriger Geschäftsführer der Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen geehrt

Goldene Ehrennadel für Ernst Gierlich

Im Rahmen der Kuratoriumssitzung der Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen ist der langjährige Geschäftsführer Ernst Gierlich vom Präsidenten des Bundes der Vertriebenen (BdV), Bernd Fabritius MdB, mit der Goldenen Ehrennadel des BdV ausgezeichnet worden.

seiner Laudatio würdigte BdV-Präsident Fabritius die herausragenden Verdienste, die sich Gierlich in den zurückliegenden Jahrzehnten um die Kulturstiftung erworben hat. Mit hohem persönlichen Einsatz habe er dafür gesorgt, daß die Kulturstiftung trotz der massiven finanziellen und personellen Einschnitte nach dem Wegfall der institutionellen Förderung im



Applaus zur Verleihung der Goldenen Ehrennadel an Dr. Ernst Gierlich (Mitte). Es gratulierten (von links): Reinfried Vogler, Vorstandsvorsitzender der Kulturstiftung, BdV-Präsident Dr. Bernd Fabritius, Stephan Rauhut, Bundesvorsitzender der Landsmannschaft Schlesien, und Thomas Konhäuser, Geschäftsführer der Kulturstiftung.

Foto: Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen

Jahr 2000 weiter bestehen und ihre wichtige Arbeit fortführen konnte. Stets habe Gierlich Möglichkeiten gefunden, Tagungsplanungen in die Tat umzusetzen und Tagungsbände zu wichtigen Themen zu veröffentlichen. Dabei halfen ihm seine Fachkenntnis, seine engen Kontakte zu den wissenschaftlichen und kulturellen Institutionen in unserem Bereich, zum wissenschaftlichen Beirat und zum Kuratorium der Kulturstiftung, zum BdV sowie zu sämtlichen Landsmannschaf-

BdV-Präsident Fabritius dankte Gierlich zudem dafür, daß dieser trotz seines Eintritts in den Ruhestand nunmehr als Vorstandsmitglied mit Rat und Tat zur Verfügung steht.

PRAGER SPITZEN

EU unterstützt Prag mit 7 Mrd. Euro

Es ist das größte Konjunktur-programm aller Zeiten: Aus dem Wiederaufbau-Fonds, mit dem die Europäische Union nach der Corona-Krise in den 27 Mitgliedsländern die Wirtschaft wieder in Gang bringen will, erhält die Tschechische Republik rund sieben Milliarden Euro, haben die Finanzminister der EU-Staaten am Montag entschieden. Die erste Tranche soll bereits im September überwiesen werden.

Weniger Arbeitslose im August

berraschende Entspannung am Arbeitsmarkt: Entgegen der Prognosen der Wirtschaftsexperten sind im August die Arbeitslosenzahlen auf knapp 268 000 leicht zurückgegangen, hat das tschechische Arbeitsamtes gemeldet. Demnach lag die Arbeitslosenquote bei 3,6 Prozent, einen Zehntelprozentpunkt weniger als im Juli. Am höchsten lag die Arbeitslosenquote mit 5,4 Prozent im Mährisch-Schlesischen Kreis. Am niedrigsten war sie mit 2,3 Prozent im Kreis Pardubitz.

Pavel Severa freigesprochen

Am Montag hat der Ober-ste Gerichtshof in Prag den ehemaligen Politiker Pavel Severa endgültig freigesprochen. Die Berufungskammer bestätigte damit das Urteil des Landgerichts Pardubitz vom Februar, das ihn vom Vorwurf des Betrugs mit Schuldscheinen in Höhe von rund 10 Millionen CZK freigesprochen hatte. Severa, ein ehemaliger Abgeordneter der KDU-ČSL und ehemaliger Generalsekretär von TOP 09, hatte die Betrugsvorwürfe wiederholt zurückgewiesen.

Maskenpflicht könnte bald fallen

Sobald 75 Prozent der Bevölkerung vollständig immunisiert sind, sollen in der gesamten Tschechischen Republik die Maskenpflicht sowie weitere Corona-Maßnahmen aufgehoben werden, hat Gesundheitsminister Adam Vojtěch (parteilos) am Wochenende im Fernsehen erklärt. Bisher sind rund 54 Prozent der Bevölkerung vollständig geimpft. Widerspruch kam dazu vom Präsidenten der Ärztekammer, Milan Kubek, der erklärte, daß ein Herdenschutz erst erreicht werde, wenn 85 bis 90 Prozent der Bevölkerung geimpft beziehungsweise genesen seien.

Gesamtwerk von Dvořák eingespielt

Mammut-Kunstprojekt:
Zum 180. Geburtstag von Antonín Dvořák hat der tschechische Pianist Ivo Kahánek das komplette Klavierwerk des Komponisten eingespielt. Der Live-Mitschnitt, der vier CDs umfaßt, soll beim internationalen Musikfestival "Dvořáks Prag" am 24. September erstmals vorgestellt

Kommunisten vor Umbruch

Unabhängig vom Ausgang der Parlamentswahlen steht die Kommunistische Partei der Tschechoslowakei (KSČM) vor einem Umbruch: Der umstrittene Vorsitzende Vojtěch Filip wird nach 16 Jahren den Vorsitz abgeben, sein Vorgänger Miroslav Grebeníček wird nicht erneut als Abgeordneter kandidieren, und Pavel Kováčik, der Vorsitzende des parlamentarischen Klubs, ist bei der Aufstellung der Kandidaten für die Parlamentswahl durchgefallen.

Eishockey-Saison: Heute geht's los

Für die tschechischen Sportfans ist der heutige Freitag ein besonderer Tag: Die Eishokkey-Extraliga startet - dieses Mal wieder mit Live-Zuschauern. In der höchsten Spielklasse des Landes werden erstmals 15 statt der üblichen 14 Mannschaften spielen. Der Grund ist die Corona-Pandemie, die für finanzielle Unsicherheiten gesorgt hat. Deshalb wurde in der vergangenen Saison der Abstieg in die zweite Liga ausgesetzt, der Play-off-Sieger des Unterhauses stieg jedoch auf. Dafür wird der Kampf um den Klassenerhalt in den nächsten sechs Monaten umso härter: Der Letzte der Hauptrunde (56 Spieltage) steigt direkt ab, und die Teams auf den Plätzen 11 bis 14 bestreiten Play-downs. Der Verlierer der beiden K.o.-Runden muß dann gegen den Ersten der sogenannten Chance Liga antreten, um den letzten Teilnehmer für die Extraliga-Saison 2022/23 zu ermitteln. Dann werden erneut 14 Clubs um den Titel spielen.

Sudetendeutsche Zeitung

Erscheint wöchentlich freitags. Redaktionsschluß Veranstaltungstermine: Freitag 18.00 Uhr. Redakationsschluß Montag 18.00 Uhr. Chefredaktion und verantwortlich für den Inhalt: Torsten Fricke, Nadira Hurnaus, Kulturredaktion: Susanne Habel. Korrespondent in Prag: Dr. Jaroslav Šonka; Korrespondentin in Teplitz-Schönau: Jutta Benešová; Korrespondenten im Isergebirge: Stanislav Beran, Petra Laurin; Korrespondent in Berlin: Ulrich Miksch. Ständige Mitarbeit: Peter Barton, Markus Bauer, Josef Grimm, Professor Dr. Rudolf Grulich, Dr. Wolf-Dieter Hamperl, Kathrin Hoffmann, Peter Pawlik, Herbert Ring, Karl Reitmeier, Hildegard Schuster, Lexa Wessel. Verlagsassistentin: Birte Rudzki. Anschrift für alle: Hochstraße 8, 81669 München. Redaktion: eMail zeitung@sudeten.de; Verlag: Telefon (089) 48 00 03 80, eMail svg@sudeten.de.

Jahres-Abonnement 2021 Inland als Postvertriebsstück im Lastschriftverfahren 125,00 EUR einschließlich 7 Prozent Mehrwertsteuer. Ausland 154,00 EUR, Luftpost auf Anfrage. Reichenberger Zeitung (24 Ausgaben jährlich) 62,50 EUR, Neudeker Heimatbrief (12 Ausgaben jährlich) 31,25 EUR. Je Rechnung 2,00 EUR Aufschlag. Bankverbindung: Postbank München - IBAN: DE13700100800005727808, BIC: PBNKDEFF; Abbestellungen mit einer Frist von vier Wochen zum Vierteljahresschluß schriftlich an den Verlag. Anzeigenpreisliste Nr. 13 vom 1. Januar 2021; Anzeigengestaltung erst nach Auftrag.

© 2021 Sudetendeutsche Verlagsgesellschaft. Diese Zeitung ist mit allen Texten und Bildern urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, Vervielfältigung und Verwertung — insbesondere auch Weitergabe in Form von Kopien oder Einstellen ins Internet - sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrecht nichts anderes ergibt. Mit vollem Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder der Sudetendeutschen Landsmannschaft wieder. Gerichtsstand und Erfüllungsort München. Kein Entschädigungsanspruch bei Nichterscheinen oder Nichtlieferung infolge Streik oder höherer Gewalt. Keine Gewähr für nicht angeforderte Manuskripte, Bilder, Dokumente, Datenträger und Daten. Alle datenschutzrechtlichen Vorschriften werden beachtet; Einzelheiten unter www.sudeten.de

Sudetendeutsche Verlagsgesellschaft mbH, HRB München 3796. Geschäftsführer und verantwortlich für Anzeigen: Herbert Fischer. Alleiniger Anteilseigner: Sudetendeutsche Landsmannschaft, Hochstraße 8, 81669 München

Druck und Versand: Presse-Druck- und Verlags-GmbH, 86167 Augsburg.



Bayerisches Staatsministerium für

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.